

KULTURA



Nagrada 'Aleksandar Lifka' Festivala evropskog filma Palić dodijeljena je ove godine ravnopravno kulturnom francuskom reditelju Klodu Lelušu (na slici) i velikoj srpskoj glumici Miri Banjac

TAR: „SLUGA DVAJU GOSPODARA“

Medija za pamćenje, ACIJE BRSTINI

Sluga dvaju gospodara“ je zatvorila festival Grad m 26. izdanju, posvećenom Goldoniju



lezić na Trgu pjesnika

Poeziji

bile dvije tačke koje su mene na neki način impresionirale svojim konotacijama, i onda je postepeno, tokom vremena, došao pravi momenat kada sam mogla da ih iskoristim. I dok sam strukturalno poemu "Sjeme" one su mi se prosto javile", istakla je Tanja Bakić, potvrdjujući riječi Svetlane Kalezić da bilo šta što uđe u nas putem umjetnosti, ostaje pohranjeno u nama zauvijek, i samo traži pravi trenutak kad će izaći na površinu.

u dvije protekle sezone:

- Goldoni je klasik koji treba da se igra, i mislim da je moja režija najbliža toj realističkoj verziji komedije del arte. Ona je za mene bila jedno potpuno novo polje, i pitao sam se kako da je radim, da li da nađem neke asocijacije na aktuelno stanje, i da idem u pravcu neke društvene angažovanosti. Ali, ono što mene inače najviše zanima jeste da otkrijem zašto je pisac napisao taj komad, s kojom idejom, s kojom misliju. Vjerujem da, ako reditelj stigne do te ideje, ako se piščeva i rediteljeva misao poklope, da se tu onda rađa najveća snaga koja može da se uspostavi u teatru. Tako sam došao do toga da Goldoni, koji je u svojim kasnijim komadima tumačio aktuelno stanje u Italiji sredinom XVIII vijeka, i kritikovao mnoge pojave, u komediji „Sluga dvaju gospodara“ vrlo malo kritikuje, gotovo ništa - ona je napisana za glumca, i za igru, i ja sam išao tim tragom koji nam je Goldoni dao - izjavio je Liješević, koji je poznat po briljantnim rediteljskim „čitanjima“ ozbiljnih, angažovanih, savremenih drama.

- Zanimljivo je da se kod klasika uvijek nađe neka kopčica sa savremenim, i mada je Goldoni pisao komediju, zato je i ostao živ što to nije obična komedija i lakrdija, nego govori o nekim društvenim i klasnim odnosima, u kojima oni koji su „najniži“ moraju da se snalaze za egzistenciju, i često je sluga pametniji od svojih gospodara. Meni lično, najzuidljivije u ovoj priči upravo je uloga samog sluga, koji ima jednu jako zanimljivu funkciju da služi dva gospodara, ali i to što Goldoni, koji se inače oslobodio komedije del arte, ovdje o tom problemu govori realistično, i već daje veliki nagovještaj društvene kritike - istakao je Boris Liješević.

Stihovi - putokazi za

Emocije

Književni program Grada teatra predstavio je ovog ljeta crnogorsku pjesnikinju Tanju Bakić, koja je pred publiku Trga pjesnika stigla sa novom zbirkom pjesama "Sjeme i druge pjesme". Knjiga je objavljena 2013. u Podgorici, u dvojezičnom izdanju (na crnogorskom i engleskom jeziku), a ove godine doživ-

Danas je Liješević jedan od vodećih reditelja mlade generacije u regionu, i za samo tri godine dobio je najznačajnije pozorišne nagrade na ovim prostorima

jela je i makedonsko izdanje.

Sa Tanjom Bakić, pjesnikinjom koja istražuje metafizičke emanacije jezika i poezije i u sopstvenom stvaralaštvu, i u istoriji engleske književnosti (poznata je i po esejima, prevodima sa engleskog jezika, priređivač knjiga), na Trgu pjesnika razgovarala je Svetlana Kalezić - Radonjić, pjesnikinja, prozaičkinja i književna kritičarka.

Nadahnutom pričom o ključnim pitanjima poezije, njenom mjestu u našem vremenu, djelovanju, onome što čini srž istinske poezije, kao i o umjetnosti, ikonama rok kulture koje su obilježile XX vijek, "Klubu 27", dvije poznate crnogorske pjesnikinje priredile su publici zanimljivo veče.

Karakteristično za ovu knjigu je i njeno dvojezično izdanje, i mnogo je lakše, i manje odgovorno, kako je izjavila Tanja Bakić, prevoditi sopstvene stihove, nego tuđe. Pored romantičarskih motiva mora, sunca, mjeseca, čest motiv u ovim stihovima je i strah, koji po riječima



Povratak Goldonija: "Sluga dvaju gospodara"



"Sluga dvaju gospodara", režija Boris Liješević

autorke proizilazi iz jedno dubljeg, metafizičkog smisla života i od onog što je bilo u dalekoj prošlosti svih nas, a što se odrazilo na današnje vrijeme.

"Tu postoji i određen doza mistike, jer meni nije cilj da objasnim ovo što se desilo tako, ovo ovako, čitaoci sada to treba da razumiju. Meni je cilj da prosto proizvedem jednu vrstu senzacije, da ljudim podarim osjećaj duboke mistike, iz koje će nešto odim pokrenuti emocije. Ni važno kakve - to može da bude emocija sreće, i straha, ili ravnodušnost bilo šta. Nije mi, dakle, bitno da objasnim kako zašto, gdje, kuda, nego da čitaocima dam neku vrst putokaza ka doživljavanju određene emocije", kazala je pjesnikinja.

Od crnogorskih stvaralaca koji su uticali na nj

Pričom o poeziji, njenom mjestu u našem vremenu, dvije poznate crnogorske pjesnikinje priredile su publici zanimljivo veče

Tanja Bakić izdvojila je Ristu Ratkovića, i izrazio je žaljenje što njegova poezija nije više prevodena na strane jezike, mada to se dosta izgubilo u prevodu, jer se pjesme izužetno teško prevode, a na realističak poetika kašto je njegova prilično neuhvatljiva.

Petak, 4. jul 2014.

Pobjeda

17

kultura@pobjeda.me

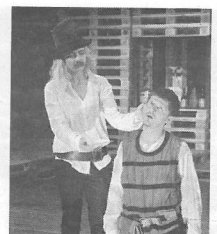
Kultura

„Sluga dvaju gospodara“ na Svetom Stefanu

BUDVA - Komedija „Sluga dvaju gospodara“ Karla Goldonija, u režiji Borisa Liješevića, sa sjajnim Branimirom Brstinom u ulozi Pantalonea, ponovo će biti izvedena na Gradu teatru večeras u 22 sata na sceni na Svetom Stefanu. Dramatizaciju jedne od najizvođenijih komedija u istoriji svjetske drame, u festivalskoj verziji Grada teatra uradili su Branko Dimitrijević i Fedor Šili. Pored Brstine, igraju Milovan

Filipović, Višnja Obradović, Dragomir Pešić, Ivan Dordević, Sanja Ristić-Krajnov, Jugoslav Krajnov, Jovan Toracki i Sanja Radišić. Scenograf je Gorčin Stojanović, kostimograf Marina Sremač, muziku potpisuje Aleksandar Kostić, a scenski pokret Višnja Obradović. Grad teatar je ovu predstavu 2012. godine uradio u koprodukciji sa SNP-om iz Novog Sada i NP-om „Toša Jovanović“ iz Zrenjanina.

R.B.



Komad Liješevića Budvi



Predstava "Sluga dvaju gospodara" u režiji **Borisa Liješevića**, a po tekstu **Karla Goldonija** biće izvedena večeras početkom u 22 sata na sceni na Svetom Stefanu. Predstava je premijerno izvedena 2012. godine u Budvi. U predstavi igraju **Branimir Brstina**, **Višnja Obradović**, **Dragomir Pešić**, **Ivan Đorđević**, **Sanja Ristić**, **Jugoslav Krajnov**, **Jovan Toracki**, **Sanja Radišić** i **Milovan Filipović**.

Grad teatar Budva: „Sluga dvaju gospodara“ na Svetom Stefanu

Burni aplauzi za glumačku ekipu

BUDVA - Koprodukcija iz 2012. godine, „Sluga dvaju gospodara“, u režiji **Borisa Liješevića** u petak veče ponovo je bila pred festivalskom publikom Grada teatra, na sceni na Svetom Stefanu.

Prepuno gledalište burnim aplauzima ispratilo je glumačku ekipu - fantastičnog **Branimira Brstina** u liku **Pantalonea**, **Milovana Filipovića** kao **Trufaldina**, **Dragomira Pešića** kao **Lombardija**, **Sanju Ristić** kao **Beatriče**, u dva lika, ženski i muški, **Jugoslava Krajnova** (**Florindo**),

Višnju Obradović (**Rozaura**), **Ivana Đorđevića** (**Silvio**), **Jovana Torackog** (**Brigela**), i **Sanju Radišić** (**Smeraldina**).

Jedno od najpopularnijih Goldonijevih djela rađeno je u koprodukciji Grada teatra, SNP iz Novog Sada i NP „Toša Jovanović“ iz Zrenjanina. To je bila prva profesionalna režija na ovom festivalu **Borisa Liješevića**, reditelja koji je potekao iz Budve.

Ova moja režija Goldonija najbliža je toj realističkoj verziji komedije del arte. Ona je za mene bila potpuno novo polje.



Pitao sam se kako da je radim, da li da nađem neke asocijacije na aktuelno stanje i da idem u pravcu neke društvene angažovanosti... Ali, ono što mene

inače najviše zanima jeste da otkrijem zašto je pisac napisao taj komad, s kojom idejom, s kojom mišlju. Vjerujem da ako reditelj stigne do te ideje, ako

„Šal i ja izm

Predstava „Sluga dvaju gospodara“ u režiji Borisa Liješevića, a po tekstu Karla Goldonija biće izvedena večeras početkom u 22 sata na sceni na Svetom Stefanu.

se piše poklopi najveće se uspe je Liješević briljant njiama“ njih, sav

četvrtak, 3. jul 2014. Vijesti

39

Opera „Seviljski berberin“

NA FESTIVALU GRAD TEATAR VEČERAS U 22 SATA, NA SCENI IZA OŠ „STEFAN MITROV LJUBIŠA“ GOSTUJE SRPSKO NARODNO POZORIŠTE IZ NOVOG SADA, SA OPEROM „SEVILJSKI BERBERIN“ ĐOKINA ROSINIJA, U REŽIJI IVANA KLEMENCA. DIRIGENT JE ALEKSANDAR KOJI. KOSTIMOGRF JE MIRJANA STOJANOVIĆ MAURIĆ.

Seviljski berberin u Budvi

BUDVA - Iza Osnovne škole „S. M. LJUBIŠA“ U OKVIRU FESTIVALA GRAD TEATAR večeras od 22 sata biće izvedena obnovljena komična opera **ĐOKINA ROSINIJA „SEVILJSKI BERBERIN“**. Napisana za Rimsku operu 1816. godine, komična opera **Seviljski berberin** je dopadljiva priča o mladosti, sreći, ljubavi. **BOMARŠEOVA SLAVNA KOMEDIJA** zaodjenuta u muziku Rosinija, najvećeg italijanskog kompozitora komične opere XIX vijeka, **PONOVO JE NA SCENI SRPSKOG NARODNOG POZORIŠTA. M.J.**

ČETVRTAK, 3. 7. 2014.

BROJ 883

60. GODINA III

Kultura



Komična opera o mladosti i sreći

GRAD TEATAR

„Seviljski berberin“ u Budvi

Opera **Đokina Rosinija** „Seviljski berberin“, u režiji **Ivana Klemenca** i pod dirigentskim vodstvom **Aleksandra Kojića**, biće izvedena večeras na sceni iza Osnovne škole „S.M. Ljubiša“ sa početkom u 22 sata, u sklopu ciklusa posvećenog predstavljanju stvaralaštva Srpskog narodnog pozorišta iz Novog Sada.

Libreto za čuvenu operu „Seviljski berberin“ je pisao **Čezare Sterbini**, prema istoimenoj komediji **De Bomaršea**.

Napisana za Rimsku operu 1816. godine, komična opera „Seviljski berberin“ je dopadljiva priča o mladosti, sreći, ljubavi. **Bomaršeo**

slavna komedija zaodjenuta je u muziku Rosinija, najvećeg italijanskog kompozitora komične opere 19. vijeka, kaže reditelj **Ivan Klemenc**.

Klemenc se u karijeri bavio filmom, televizijom, glumom, pantomimom, ovo je prva opera koju je režirao i kao specifičnost novog izvođenja „Seviljskog berberina“ izdajala elemente „komedije del' arte“, kako bi, kako je rekao, „učinio da onaj ko je zalutao prvi put na operu poželi da na operu ponovo dođe“. Libreto je preveo **Velimir Živojinović Masuka**, kostimograf je **Mirjana Stojanović-Maurić**, scenograf **Dalibor Tobdžić**. Uloge su povjerenice **Saša Štulić**, **Branisla**

vu **Cvijiciu**, **Nebojši Babiću**, **Danijeli Jovanović**, **Jeleni Končar**, **Vasa Stajkiću**, **Goran Krneti**, **Ivanu Dajiću** i drugima, a učesnici su još orkestar i hor opere SNP-a.

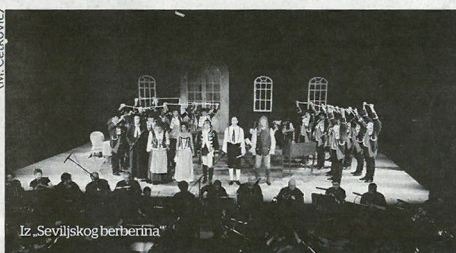
Operski repertoar dirigenta **Kojića** čine: („Travijata“, „Trubadur“, „Aida“, „Simon Bokanegra“, „Nabuko“, „Rigoletto“, „Toska“, „Boemi“, „Pikova dama“ i mnoge druge. Pored standardnog operskog repertoara, dokazao se i na polju moderne opere. Izvođenije opere „Mileva“, savremene kompozitorke **Aleksandre Vrebalov**, nagrađeno je Godišnjom nagradom Srpskog narodnog pozorišta za najbolju opersku predstavu 2012. godine. Francuska televizija ARTE snimila je izvođenje i emitovala ga šest mjeseci, nakon čega je „Mileva“ ušla u prvih 15 svjetskih produkcija koje je ova televizija snimala tokom 2012. Za operu „Pikova dama“, Čajkovskog, nagrađen je Godišnjom nagradom SNP za 2012. godinu. Od avgusta 2012. je direktor Opere Srpskog narodnog pozorišta. **J.B.**

Grad teatar Budva: Ovacije „Seviljskom berberinu“

BUDVA - Ciklus predstavljanja stvaralaštva na 28. festivalu Grad teatar Budva započelo je Srpsko narodno pozorište iz Novog Sada u četvrtak veče izvođenjem komične opere u dva čina „Seviljski berberin“. Jedno od najizvođenijih djela **Đokina Rosinija**, u režiji **Ivana Klemenca**, pod dirigentskom palicom **Aleksandra Kojića**, sa prvacima opere ove kuće u glavnim rolama, oduševilo je prepuno gledalište. **Vasa Stajkić** u liku **Figara berberina**, **Jelena Končar** kao **Rozina**, **Nebojša Babić** kao **Bartolo**, doktor medicine, **Saša Štulić** u liku **grofa Almavive**... orkestar i muški hor Opere zajedno sa **Kojićem**, podigli su publiku na noge i ispratili su ovacijama. Tako se ovo gostovanje SNP-a,

kuće sa kojom Grad teatar ima višegodišnju, obostrano vrijednu saradnju, s pravom pokazalo kao festivalski događaj. - Stigli smo u Budvu sa tri predstave - pored opere „Seviljski berberin“, na programu je **Goldonijev „Sluga dvaju gospodara“**, u režiji **Borisa Liješevića**, kao i balet „**Jagode i šampanjac**“, u koreografiji **Rosane Hribar** i **Gregora Lušteka**. Tako ćemo se ovog ljeta predstaviti sa svih tri umjetnička segmenta naše kuće, što nije jednostavno - kaže **Aleksandar Milosavljević**, upravnik SNP -a, podsjećajući da je prošlog ljeta ovdje gostovao „**Odisej**“ u režiji **Aleksandra Popovskog**, najveća regionalna pozorišna koprodukcija. Prema riječima prvaka opera

(M. Četković)



Vase Stajkića, **Jelene Končar**, **Nebojše Babića** i dirigenta **Aleksandra Kojića**, gostovanje u Budvi je i prvo ambijentalno izvođenje „Seviljskog berberina“. Kako ističe dirigent **Kojić**, za gostovanje u Budvi malo su smanjeni orkestar i scena, ali to nije bitno uticalo na kvalitet

izvođenja „Seviljskog berberina“ koji je bio i najpogodniji, jer nije prevelik: - Prvi put sam na festivalu Grad teatar i iskreno sam dirnut prijemom publike, koja je aplauzom ili smijehom savršeno precizno reagovala na naše izvođenje - kazao je **Kojić. R.B.**

Večeras „Mali mi je ovaj grob“

Predstava „**Mali mi je ovaj grob**“, po tekstu **Biljane Sribljanović** i u režiji **Dina Mustafića**, biće izvedena večeras u 22 sata, na sceni iza osnovne škole „**Stefan Mitrov Ljubiša**“, u okviru festivala Grad teatar. Predstava je nastala u regionalnoj koprodukciji **Hartefakta** iz Beograda, **Bitef teatra** iz Beograda, **Kamernog teatra 55** iz Sarajeva i pozorišta „**Ulysses**“ sa Briona. U predstavi glume **Milan Marić**, **Svetozar Cvetković**, **Ermin Bravo**, **Marko Jankeć** i **Amila Terzimehić**.